

Travesía de
extramares

Esta exposición ha sido organizada por la Oficina de Extensión Universitaria y Proyección Social de la URP y su Galería de Artes Visuales y Arte Trujillo Contemporáneo.

EXPOSICIÓN

PROYECTO, COORDINACIÓN Y EJECUCIÓN

Arte Trujillo Contemporáneo
www.artetrujillocontemporaneo.com

COMISARIA

M^o del Socorro MoraC

COORDINACIÓN GENERAL

Alfonso Castrillón Vizcarra
Adolfo Asmat Chirinos-Zavala
María Eugenia Yllia Miranda
Anita Tavera Tavera
Samuel Mestanza Villegas

ASISTENTE DE COORDINACIÓN

José Carlos Boyer Chávez

CATÁLOGO

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Susie Gadea
Asmat Chirinos-Zavala

TEXTOS

FRANCISCO EGUIGUREN PRAELI

Embajador de Perú en España

ALFONSO CASTRILLÓN VIZCARRA

Crítico, curador, historiador de arte y museólogo

TOMÁS PAREDES

Presidente de la Asociación Española de Críticos de Arte

M^o DEL SOCORRO MORAC

Artista Plástico, Profesora de Arte e Investigadora Independiente

ADOLFO ASMAT CHIRINOS-ZAVALA

Artista Plástico y Promotor Cultural de Arte Trujillo Contemporáneo

IMPRESIÓN

© De la edición:

Universidad Ricardo Palma
Arte Trujillo Contemporáneo

© De los textos: sus autores

© De las fotos: sus autores

ISBN:

Dep. Legal:

Lima, Perú 2012

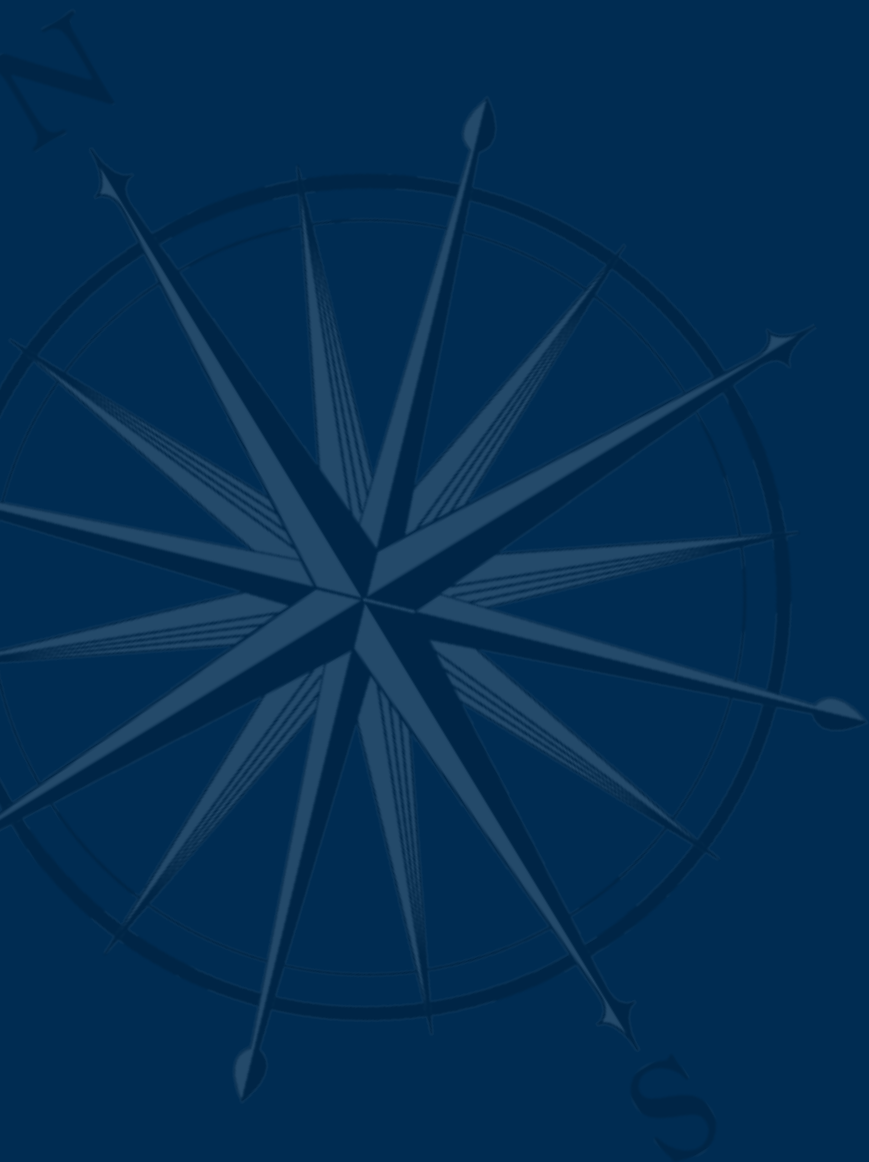
Agradecimientos a:

La Embajada del Perú en España,
la Universidad Ricardo Palma de Lima,
la Fundación Arteamérica de Madrid
y a la Galería Glaciss de Lima.

También nuestro sincero reconocimiento
a todas las personas y profesionales que
nos brindan su apoyo para seguir adelante.

Travesía de extramares

José Ugaz
Julio León
César Yauri
Susie Gadea
Luis Arias Vera
Marcos Martínez
Álvaro La Rosa Talleri
M^a del Socorro Mora C
Asmat Chirinos-Zavala
Miguel Collantes Depaz
José Carlos Boyer 'Boch'



Homenaje póstumo al maestro Don Pedro Azabache Bustamante,
fundador de la Escuela Superior de Bellas Artes 'Macedonio de la Torre' de Trujillo

PRESENTACIÓN

Arte Trujillo Contemporáneo presenta en el Centro Cultural Ccori la exposición "Travesía de extramuros" que representa el trabajo de 11 artistas peruanos residentes en España en coordinación con la Oficina de Extensión Universitaria y Proyección Social de la Universidad Ricardo Palma de Lima.

Esta muestra reúne la expresión de creadores plásticos en búsqueda de una manifestación personal en campo abstracto, expresionista, geométrico o en lo figurativo; más allá de un planteamiento localista y estereotipado, abiertos a la diversidad y pluralidad cultural que vive España y el mundo. Estos artistas han preferido expresar en la pintura la morada de la realidad y el tiempo que les ha tocado vivir.

Este proyecto cultural llega a buen puerto gracias a las coordinaciones e interés del director del Centro Cultural Ccori, el Dr. Alfonso Castrillón Vizcarra, crítico, curador, historiador de arte y museólogo, de M^a del Socorro MoraC, Comisaria de la muestra y de Adolfo Asmat Chirinos-Zavala, artista plástico y promotor cultural, que tienen el permanente afán de mostrar el trabajo plástico de este grupo de creadores peruanos afincados en España.

Aprovecho la oportunidad para resaltar la labor de promoción y difusión que viene realizando Arte Trujillo Contemporáneo en España, llegando a cumplir 20 años de actividad durante los cuales ha presentando no solamente nuestro Arte Peruano sino también Arte Iberoamericano.

Francisco Eguiguren Praeli
Embajador de Perú en España

TRAVESÍA DE EXTRAMARES

*Y de ti nace, identidad que torna
A sí misma...*

MARTÍN ADÁN

A fines del 2011 tuve la oportunidad de estar en Madrid y encontrarme con Adolfo Asmat y Socorro MoraC para llevar adelante el proyecto de una exposición de pintores peruanos residentes en España. Los primeros contactos se hicieron con José Carlos Boyer en Lima, pero no se había definido el porqué y el cómo, ni el título de la muestra.

En Madrid, entre visitas a museos y cafés fue tomando forma una idea que sin duda estaba destinada al éxito: Travesía de extramares. El título, tomado del poemario de nuestro Martín Adán, sugiere una distancia y un tiempo, un autoexilio para otear otros horizontes, confrontarse y mostrarse. Las historias de estos once pintores son diferentes en cuanto a los motivos que los impulsaron a salir de su país, pero parecidas en el coraje y la voluntad de rehacerse en tierras lejanas, en el hecho de llevar una semilla y plantarla en el paisaje español, propiciando una mutua transfusión que enriquece a ambas partes.

Son fervientes cultores de la pintura-pintura, aquella que se admira en las paredes de las galerías y museos, sin desfallecer, desde el Renacimiento, que ha sufrido los embates más violentos de las vanguardias de los 60 y que permanece impertérrita, *à son aise* no porque se desinterese del mundo actual, sino porque persigue el sueño utópico de la belleza. Por otro lado la posmodernidad ha pasado a muy buena altura de sus cabezas, como un cometa que va a estrellarse lejos, donde el desorden y la fragmentación van de la mano con las modas y lo que cuenta es saltar de un estilo a otro y repetirse y desgastarse hasta el aburrimiento.

La mayoría practica el abstracto (Susie Gadea, Julio León, Álvaro La Rosa, María del Socorro MoraC y Marco Martínez); otros prefieren una abstracción ornamental, cercana al arte popular (José Ugaz, Luis Arias Vera, José Carlos Boyer); también la figura humana y el hiperrealismo (Adolfo Asmat, César Yauri) y Miguel Collantes Depaz que, con formas semi-abstractas, insinúa el rostro de Lima. Todos ellos creen en la pintura y, lo más importante, se sienten bien haciendo su oficio.

En nombre de nuestro Rector, Dr. Iván Rodríguez Chávez, solo queda agradecerles por el esfuerzo realizado, desearles una buena estadía en Lima y muchos éxitos en el futuro.

Alfonso Castrillón Vizcarra
Crítico, curador, historiador de arte y museólogo
Director de la Galería de Artes Visuales

ANIVERSARIO, REENCUENTRO Y CELEBRACIÓN

Arte Trujillo Contemporáneo cumple veinte años de actividad, es decir, cuatro lustros difundiendo el arte de los pintores peruanos, no sólo en España, sino en el mundo. De los artistas peruanos residentes en España. A través de esta promoción, sin más medios que la ilusión y el amor al arte, he conocido a todos los que aquí concurren, llegando a ser amigo de alguno de ellos. No puedo ocultar la admiración que siento por la persona y la obra de Luis Arias Vera, un maestro que dice con voz originaria lo autóctono, el mijaón de su tierra y de su gente, con una elegancia de príncipe andino vestido de arco iris.

No debería titularse esta muestra de otra suerte para responder a la verdad. Travesía de extramares reúne a once autores que se han convertido en travesía, que son de la tierra y del mar, hijos de las cumbres y andadores de los océanos, ¡tantos irivenires se agolpan en sus vidas! Once creadores que me son cercanos, a los que he acompañado en sus comparecencias públicas o privadas en Madrid, de los que he escrito, de los que he aprendido cómo es Perú, en la distancia, haciéndomelo cercano.

Conozco de sentirlo cómo late el corazón de Perú. Distingo el lamento y la alegría de la ocarina. Me regalo con el esplendor mochica. Cruzo la médula de la palabra, el dolor y el sabor con Vallejo. Estoy enamorado de las puestas de sol de Lima, como lo estaba Martín Adán. He andado la noche con Eguren. He dialogado, con esa dulzura antigua de inestimable belleza, con Blanca Varela. Y, sin embargo, no he estado nunca en Perú. Cuando vaya, que algún día llegará, para mi será un anhelado y esperado reencuentro.

Como es el contenido de esta exposición y la emoción que experimentarán sus autores, que al mostrar su obra, de vuelta, se reencuentran con sus raíces y los retoños nuevos. Cada uno sentimos desde nuestra perspectiva sensible. Lo que siente cada cual, no se puede traducir, intentamos acercarnos, pero se nos escapa todo eso que no se puede medir en su magnitud inmaterial. ¿Qué sienten estos creadores que retornan a su medio exhibiendo aquello que les ha dado entidad? Sin duda, algo muy importante, como un ahogo, que da paso a una liberación. Volver es vivir con intensidad la tensión de matizar.

Me fue familiar Julio León, a quién homenajeamos antes de su declive. Me es cercana Susie Gadea, magnífica su última pintura, que acaba de enseñar en el Centro Cultural Nicolás Salmerón, metiendo la naturaleza en el arte, como quería Sir Francis Bacon de Verulamio: "Ars est homo additus naturae".

Adolfo Asmat, con sus miradas misteriosas, con esa sabia forma de urgir la magia. Y lo enigmático. Y la emoción. Me es querido el caleidoscopio hechicero de José Ugaz, donde los sueños ensayan cartografías insólitas. El realismo de César Yauri, la abstracción simbolista de M^o del Socorro Morac, colega en la crítica. Boch, con su figuración digna y altanera en su prosapia. Marco Martínez Rojas, Álvaro La Rosa, Miguel Collantes... distintos mundos y diversos modos expresivos conjugan su peruanidad.

Aniversario de Arte Trujillo Contemporáneo, reencuentro de once autores con su patria, en su suelo, en el Centro Cultural Ccori Wari de la Universidad Ricardo Palma de Lima.

Y celebración del hombre por medio de sus obras, del arte. En Nachts, 1924, escribió Karl Kraus: "El artista es alguien que puede obtener un enigma a partir de una solución". Las soluciones que cada uno ofrece se transforman en un enigma, ese elemento determinante del arte que provocan emoción y misterio.

Tomás Paredes
Presidente de la Asociación Española de Críticos de Arte

LA RELATIVIDAD DE LA DISTANCIA EN UN MUNDO INTERCONECTADO

*"Nuestra separación es sólo una ilusión;
somos partes conectadas de un todo,
somos un lago con movimiento y memoria.
Nuestra realidad es más grande que tú y yo,
y que todas las naves que surcan las aguas,
y que todas las aguas en que navegamos."*

ERVIN LASZLO ¹

Hace algún tiempo, en los seminarios de filosofía y psicología del arte de la Escuela Superior de Bellas Artes "Macedonio de la Torre" de Trujillo, Perú, comentábamos que en tiempos de Kant era más fácil sentirse bueno. Bastaba con ser piadoso, hacer correctamente el trabajo, ser honesto, dar limosnas y poco más. Ahora, al escuchar las noticias, sea cual sea el lugar en que estemos, sabemos que algo anda mal, que nosotros de algún modo somos partícipes de lo que está ocurriendo y sólo podemos sentirnos buenos y optimistas –como dice el escritor Eduardo Galeano– según la hora del día; y obligarnos a pensar que así como hemos sido creativos para llegar hasta este punto, tenemos que serlo para salir de esta vorágine autodestructiva. Mientras que el maestro Antonio López opina que el arte no puede hacer nada ante esta situación mundial, que sólo la ciencia tiene las respuestas (Antonio López, entrevista personal, 15 de mayo de 2009); Laszlo, un gran filósofo de la ciencia con cuyo pensamiento iniciamos estas reflexiones, nos dice claramente que: "Una TOE (Theory Of Everything) genuina incluiría algo más que fórmulas matemáticas que dieran una expresión unificada de los fenómenos que se estudian en esta rama de la física cuántica, porque hay más cosas en el universo aparte de las cuerdas vibrantes y los sucesos cuánticos relacionados. La vida, la mente y la cultura son parte de la realidad del mundo, y una teoría del todo genuina debería tenerlo en cuenta también."² Es decir que el arte, las humanidades, la ciencia y la tecnología unidas como un todo pueden encontrar las soluciones que el ser humano necesita con urgencia en este siglo de abrumadores contrastes.

Vivimos una época de cambios vertiginosos, incertidumbre y desesperación. Desesperación como aquella a la que canta nuestro melancólico y gongorino poeta Martín Adán de quién hemos tomado prestado el nombre para esta muestra:

*"La desesperación es una playa,/ Sábelo, recóndita, alta piedra./ La Desesperación está contigo
Como tu piel o la miel de la abeja. / La Desesperación es un cielo/ O una hembra o una piedra o una yedra.
/ La Desesperación no tiene otro/ Límite que tu invocarla a ciegas. La Desesperación está delante.
De ti ahora: ahora es nueva,/ Con sus monstruos invisibles de siempre/ Y sus abiseles de fuera;
Con sus demonios de debajo, verdes,/ Y con su cumbre, desierta./ Entre oleaje de roca, a ti llegué,
Muerto y vivo, con mortaja de yerba."³*

Cuando leo los dos últimos versos del poeta, llegan a mi mente las imágenes de aquellos que vienen hacia Europa, como dice una canción de Chambao, con los papeles mojados. Hay muchas razones para migrar, ha sido nuestro sino desde la prehistoria. Algunas de ellas son sin duda la curiosidad, el ansia de saber, la necesidad de conquistar, la búsqueda de novedad o nuestra capacidad exploratoria. Pero bajo todo el barniz cultural y las inquietudes más altas, existe un impulso básico que mueve al ser humano a buscar nuevos horizontes en medio de la desesperanza y no es otro que el impulso de cubrir las necesidades básicas para poder sobrevivir y por supuesto para transmitir nuestros genes, es decir, para que la especie se perpetúe. Y parece ser cierto, al menos en lo que respecta a los humanos, que la adaptación en el entorno no es solo cuestión de fuerza, sino de imaginación, creatividad, resiliencia y respeto hacia el medio ambiente. Pero la eterna lucha entre Caín y Abel ha quedado inscrita en nuestros genes y esa batalla entre cazadores y agricultores nos ha llevado a realizar grandes hazañas, y también verdaderos desastres. Y en medio del caos real o existencial está la esperanza de poder cambiar, de moverse, de mudarse, de encontrar otras oportunidades, en resumen: de crear nuevas realidades para uno mismo y para las futuras generaciones. Nuestro poeta universal César Abraham Vallejo sintetiza esta situación en una frase contundente: "¡Alejarse! ¡Quedarse! ¡Volver! ¡Partir! Toda la mecánica social cabe en estas palabras"⁴. Y aunque Laszlo acierta

¹ LASZLO, Ervin. [2004]. La ciencia y el campo akásico. Una teoría integral del todo. Consultado el 30 de mayo de 2012. <http://www.nowtilus.com/descargas/CienciayCampoAkasikoIntroNowtilus.pdf>

² IBIDEM. Consultado el 31 de mayo de 2012.

³ ADAN, Martín. (n.d.). Poesía de Siempre. Una antología de la Asociación Prometeo de Poesía. Consultado el 4 de junio de 2012. Prometeo Digital: http://www.prometeodigital.org/SIEMPRE_ADAN.htm

⁴ SALLÉ ALONSO, M.A.(coord.), VAN den EYNDE, A.(ed.). Op. Cit. Pg. 57.

cuando dice que nuestra separación es sólo una ilusión, estamos condicionados culturalmente porque los menes⁵ o unidades de información que nos han sido transmitidas por el entorno, nos han fijado inconscientemente la idea de lo propio y lo extraño en vez de enseñarnos que somos una sola especie en medio de la diversidad. Ese sentimiento de inadecuación, de no pertenencia, de sentirse extraño o diferente es una realidad ineludible para el migrante, porque lo que se aprende en la infancia es muy difícil de olvidar. Eduardo Galeano supera esa dicotomía entre lo mío y lo ajeno, entre integrarse o separarse en este hermoso poema:

*“Y al cabo de muchos años/ estaban de vuelta en su tierra de origen,
y nunca habían olvidado nada./ Ni al irse, ni al estar, ni al volver:/
Nunca habían olvidado nada./ Y ahora tenían dos memorias/ Y tenían dos patrias”⁶*

¿Memoria o memorias? pregunta el doctor Luis Rojas Marcos, y responde diciendo que hay varios tipos de memoria, incluida una memoria emocional encargada de procesar los acontecimientos traumáticos y creemos que también los momentos de intensa felicidad. También nos dice que: “Cómo imaginamos el futuro depende en gran medida de cómo vemos el pasado. Por eso, las personas que no recuerdan el ayer tampoco sueñan con el mañana. El sentido que albergamos del mañana forma parte de nuestras señas de identidad y también se conserva en nuestra memoria autobiográfica.”⁷ Y aunque el poeta y cantautor Facundo Cabral nos dejó grabada en la memoria la bella melodía de su “No soy de aquí, ni soy de allá/ no tengo edad, ni porvenir/ y ser feliz es mi color de identidad”, parece que si somos de alguna parte, sabemos que el tiempo y el espacio son los dos ejes reales en los cuales nos movemos, y aprendemos como parte de nuestra lucha por la sobrevivencia a ser felices y optimistas en cualquier parte del planeta. Aprendemos a convivir con nuestros recuerdos, nuestros fantasmas, nuestros traumas, nuestro pasado, nuestras nostalgias y por supuesto con nuestros sueños, por más imposibles que parezcan. Son esos sueños los que impulsan a los seres humanos a moverse pese a la triste realidad que describe Rojo Betancur y a la cual no son indiferentes los artistas: “...el nomadismo se opone al sedentarismo y se concibe como ‘un mal necesario’. Los inmigrantes desean franquear un muro para acceder a una mejor calidad de vida y sufren una desterritorialización al asumir un territorio ajeno como propio. Con ello ponen en entredicho el valor simbólico de conceptos como *Patria* y *Origen*. Ven alterada su identidad y con ello se exponen a todo tipo de humillaciones ya que para poder defenderse de los abusos sería necesario tener consolidada una identidad alterna que permitiera un nuevo yo.”⁸ Pese a la evidente disociación que supone el forjarse una nueva vida, las corrientes psicobiológicas ya hablan de la necesidad de recrearse, de cambiar, de desaprender para que surja un ser humano capaz de enfrentar los futuros retos. Y para ello no es *conditio sine qua non* ser migrante. Aún en su propio país la gente que quiere crecer tiene que cambiar de trabajo, de lugar, de familia o de identidad. Parece ser que los seres que heredan esa versatilidad camaleónica son aquellos capaces de seguir desarrollando sus pasiones e intereses en los entornos más adversos.

A esa clase de seres resilientes pertenecen los artistas que se han involucrado en este proyecto. Son de esas personas que no ponen de pretexto a las circunstancias, sino que se las crean; y que, como dice Maslow⁹ nos demuestran que la creatividad no sólo está sólo en los productos sino también en las actitudes ante las dificultades, el buen humor, la persistencia que linda en lo obsesivo cuando tienen una idea o la manera lúdica y transversal que tienen de procesar la información para seguir aprendiendo sin importar el tiempo, la distancia, los desencantos de la vida o los efímeros halagos, porque saben tratar tanto al éxito como al fracaso –como dice Kipling¹⁰ en su conocido poema *Si*– como a dos impostores. Y es que la poderosa fuerza que mueve a estos creadores está relacionada con la “voluntad de sentido” de la que nos habla Viktor Frankl¹¹, algo que necesita con esa premura de la que depende la extinción o la continuidad, nuestra estresada sociedad.

Para ser artista, dice el maestro José Hernández el primer requisito más allá de las cualidades y predisposición para ese aprendizaje que obviamente hay que tener, es *querer serlo* y no sólo eso, sino asumir todas las consecuencias que esa decisión conlleva (José Hernández, entrevista personal realizada el 30 de enero de 2012). Todos los artistas de esta travesía eligieron ser pintores y transformadores de realidades hace ya mucho tiempo. El único denominador común de estos creadores es que, cada cual ha pasado a su manera por el doloroso tamiz de la separación y la añoranza. La fuerza de su personalidad les ha permitido encontrar su individualidad estética. Con

5 CSIKSZENTMIHALYI, Mihaly. (2004). *Creatividad. El flujo y la psicología del descubrimiento y la invención*. Barcelona: Ediciones Paidós Ibérica. Pg. 22.

6 SALLÉ ALONSO, M.A.(coord.), VAN den EYNDE, A.(ed.). *Op. Cit.* Pg. 57.

7 ROJAS, Marcos. (2011). *Eres tu memoria. Conócete a ti mismo*. Barcelona: Espasa. Pg. 37

8 ROJAS BETANCOUR, F.A.(2009). *Resignificaciones del pensamiento mágico ancestral y el arte rupestre mesoamericano. La obra de arte como fetiche contemporáneo*.

Consultado el 6 de junio de 2012. Rupestreweb: <http://www.rupestreweb.info/artefetiche.html>

9 MASLOW, A.H. (2003). *El hombre autorrealizado. Hacia una psicología del ser*. Barcelona: Editorial Kairos. Pg. 175.

10 KIPLING, R. (2011). *Poema Si* de Ruyard Kipling en español e inglés. Consultado 14 de junio de 2012.

<http://www.exitomotivacion-y-superacionpersonal.com/poema-si-rudyard-kipling-en-espaol-e-ingles.html>

11 FRANKL, V. (2004). *El hombre en busca de sentido*. Barcelona: Herder.

lo cual podemos afirmar que partiendo de una fuente común y lejana, además de las distintas experiencias personales que han ido ido cambiando sus conexiones neuronales y empleando su inteligencia interpersonal para integrarse sutilmente en la red social que les ha acogido, han logrado desarrollar lo que para el arte contemporáneo hace la diferencia: ser moderno en medio de la postmodernidad. También podemos llamar a esta labor de persistir en la búsqueda personal: *resistencia consciente* a modas pasajeras que no conmueven la profundidad de su percepción neuroestética. Porque yendo contracorriente y evitando la facilidad o lo burdo de la copia –pero sin dejar de aprender de las nuevas tecnologías o de explorar en múltiples manifestaciones plásticas– cada cual ha insistido en manejar su propio lenguaje mediante el empleo cuidadoso de las técnicas tradicionales y la transmisión amorosa de un mensaje de belleza y armonía bajo el paradigma de unidad en la diversidad. “El tema de la diferencia ejerce una función ineludible para la reflexión sobre la cultura global contemporánea. Es en la cultura y, más específicamente, en la creación artística que la diferencia encuentra su medio más propicio de producción, tránsito, intercambio y recombinación de valores entre comunidades. El arte contemporáneo se distingue por su amplitud de reconocimiento y circulación de identidades plurales, expresadas en estrategias visuales en constante mutación y entrelazamiento de sus tendencias”¹² dice acertadamente Gilberto Gil en la presentación del catálogo *Heteronimia* que termina con un pensamiento de Fernando Pessoa de increíble actualidad: “¡Sé plural como el universo!” Los artistas que radican en España por las más diversas razones, han seguido sin duda ese derrotero. Y al contemplar sus obras podemos concluir que todos son únicos e inconfundibles dentro de la pluralidad y la versatilidad de sus inquietudes.

El maestro José Ugáz vino de polizón en un barco porque su padre no quería que dejase nuestro país. Por esas cosas del azar no lo retornaron porque tuvo la suerte de que el cónsul de Perú estaba presente en el puerto y pudo desembarcar ya que tenía visado pero no contaba con el dinero que se exigía a los viajeros. Nos cuenta que Ortega Gasset decía de él que “era un inca que murió hace mil años y resucitó para torear” (José Ugáz, entrevista personal realizada el 15 de agosto de 2009), pero su sensibilidad y gusto estético hicieron que la balanza se inclinara hacia las artes plásticas. Así ha producido de una manera casi obsesiva óleos, acuarelas, dibujos o collages que nos remiten no sólo a los tejidos paracas o a los mates burilados con sus repeticiones iconográficas, sino a los fractales, a los microorganismos o a diversos elementos de la naturaleza, fragmentados, distorsionados o desestructurados. Una semiabstracción personal, particular y ciertamente difícil de clasificar. Como dice Stangos: “En la actualidad, incluso la noción de movimiento ha perdido su sentido, dándose ahora una tal concurrencia plural de conceptos que es difícil pensar en el arte de algún modo que no sea en términos de artistas individuales, e incluso de obras individuales”.¹³ Dentro de esta reflexión podemos ubicar perfectamente a un viajero empedernido desde su juventud. Luis Arias Vera es un mochica moderno dentro de su posmodernidad porque en su búsqueda estética ha tenido varias etapas que van desde el abstraccionismo, el pop art hasta lo que se podría llamar una abstracción órfica y simbólica muy emparentada a lo andino en cuanto a forma y fondo. El neoindigenismo con influencias geométricas de Julio León –gran promotor cultural cuyo barco naufragó en esta travesía– desembocó en un expresionismo abstracto hacia finales de su vida, con gran fuerza y movimiento pero con un color más medido y hasta grisado.

“El signo o *representamen*, representa algo para alguien y crea en la mente de otra persona un signo equivalente o, tal vez un signo más desarrollado: el *interpretante* del primer signo”, comenta Changeux al explicar la teoría de Peirce quien decía: “la experiencia de un hombre no es nada si se da de una forma aislada”¹⁴. La labor solitaria de los artistas plásticos peruanos en España ha ganado un espacio en el transcurso del tiempo gracias a la capacidad de convocatoria de Asmat Chirinos-Zavala que ha permitido a estos hacedores no quedarse en la soledad o el anonimato y llegar a maravillarse con sus obras a los espectadores de muchas partes de Europa. Asmat no se siente inmigrante, como G. Moustaki, prefiere decir de sí mismo que es extranjero y parafraseando esa inolvidable canción: “con sus ojos medio abiertos que hablan de mares y desiertos y que nos invitan a soñar”, nos propone un recorrido visual por los parajes que ha reconstruido su mente. Él sigue añorando su puerto, con sus atardeceres silenciosos, sus ritos ancestrales o la inevitable mezcla de arena, viento y mar. Eso es lo que pinta Asmat como un chamán de la suavidad, de las veladuras, de la experimentación y del misterio. Muy cerca de la espiritualidad y la trascendencia está la abstracción lírica de Susie Gadea, quien nos muestra en sus obras una consciencia ecologista y cósmica. Como Kandinsky que “quiso vincular la naturaleza plástica del arte directamente con la vida interior del hombre. Para ello no era imprescindible la abstracción, sino más bien la sintonización de los medios pictóricos con el impulso emocional o espiritual del artista”¹⁵, Gadea quiere transmitirnos de una forma lúdica y armoniosa su preocupación por la naturaleza y el destino de la humanidad. Así lo expresa Sergio Gabriele. “Esta proyección de Susie en definitiva

12 NAVAS MONTEJO, A. (Comisario)(2008). *Heteronimia Brasil*. Catálogo de exposición. Museo de América (29 de mayo al 30 de setiembre de 2008). Madrid. Pg. 4.

13 STANGOS, N. (2004). *Conceptos de arte moderno*. Madrid: Alianza Forma. Pg. 11.

14 CHANGEUX, J.P. (2010). *Sobre lo verdadero, lo bello y el bien*. Un nuevo enfoque neuronal. Madrid: Katz Editores. Pg. 218.

15 STANGOS, N. Op. Cit. Pg. 39.

sublime, atestada por una serie de minuciosos registros de componentes del desarrollo interior, en un modo no afectado sino plácido e infantil en su sentido de precisión y exactitud, es esencialmente la felicidad cósmica de lo pictórico.”¹⁶

Tanto el Pensamiento Lateral de Edward de Bono como la Sinéctica de William Gordon o el Constructivismo que parte de las teorías de Piaget nos proponen que para desarrollar nuestro potencial creativo debemos evitar las clasificaciones, hacer de lo extraño algo familiar o estar dispuestos a desaprender para que nuestras conexiones neuronales se reacomoden. Fluctuar en varios campos profesionales o en distintas inquietudes artísticas afina nuestras percepciones y permite realizar paralelismos, metáforas o intercambios. Eso es lo que les ha sucedido a varios de los viajeros en esta travesía, lo que les ha permitido ampliar sus horizontes y profundizar en su curiosidad por la vida y por el mundo que les rodea. Álvaro la Rosa Taleri es arquitecto de formación y su amor a las formas primordiales y a la geometría le han llevado a realizar una obra abstracta, casi mínima, de una limpieza y belleza formal muy personal. Sus obras tienen una base ineludiblemente matemática en las que el número de oro está sutilmente presente, lo que hace que la armonía y el equilibrio sustenten su búsqueda estética. Boch por el contrario tiene como influencias la música y la danza. Es como si quisiera que en sus obras vibrasen los ritmos del ande influidos por ciertos matices del virreinato y por su aprendizaje como restaurador de figuras religiosas. Movimiento, ritmo, contraste y evocación son las constantes en la obra de este inquieto aprendiz de la magia de las más diversas vertientes del quehacer contemporáneo. M^a del Socorro Mora C. de Asmat, es farmacéutica, docente de arte e investigadora, pero sobre todo es una enamorada de la capacidad de nuestro cerebro para percibir y transformar nuestras experiencias en arte. Coco MoraC, como es conocida en el mundo artístico, parte de los recuerdos de la campiña de su pueblo natal, de las sombras o los reflejos de un bodegón y de los pequeños habitantes de la naturaleza o de su imaginación para realizar una semiabstracción a base de empastes plenos de un color a veces medido y otras contrastante. De su arte dice Joan Lluís Montané: “...indaga en el color, en la abstracción y las referencias, buscando en la abstracción el camino hacia lo sideral, hacia el espíritu y lo no físico: mientras que en sus alegorías, en sus series más expresivas pero contenidas, se concentra en determinadas temáticas que varían según las ideas que las conciertan.”¹⁷

Todos los viajeros de esta travesía han realizado un viaje no sólo exterior sino interior. Y lo bueno de los recuerdos es que no pesan, aunque las investigaciones sobre la mielina están desmitificando aquello de “que el saber no ocupa lugar”. César Yauri ha traído todo un equipaje de texturas y colores que le ha permitido realizar un hiperrealismo muy personal influido por lo telúrico de los paisajes andinos, la sencillez de su visión de lo cotidiano y una cerrada defensa de lo que él considera que debe de ser el arte: un momento de paz para nuestras agitadas neuronas. El arte de Yauri, basado en una técnica impecable, puede más adelante derivar en otros derroteros como ya se entrevé en algunas obras de corte simbólico que no son sino la eterna interrogante del ser humano sobre lo efímero de su pasaje por este mundo. Por otro lado Marcos Martínez ha logrado sintetizar la mixtura de los colores de los tejidos ancestrales en un expresionismo abstracto con ciertas remanencias geométricas en su estructura formal; se siente la fuerza y la energía de su mensaje, como anudando en un gran quipu multicolor toda la nostalgia contenida. Collantes de Paz es más explícito en sus recuerdos: expresionista en todo el término de la palabra, o mejor dicho *neo-expresionista*, ya que utiliza un vibrante colorido como instrumento para transmitirnos sus emociones. De una manera muy personal ha resuelto las uniones y los espacios logrando compositivamente un todo armónico e interconectado. Los juegos de la Gestalt pueden ser la base de su aparentemente intrincada obra, pues sólo el ojo experto y entrenado sabrá observar la variedad de imágenes que conforman la unidad de su mensaje, paisajes de todas partes se conjugan para transmitirnos que aquí o allá todos somos seres buscando con entusiasmo un poco de alegría en este inestable momento.

“El bosque sería muy triste si sólo cantaran los pájaros que mejor lo hacen” nos dice el gran poeta hindú Rabindranath Tagore. Así es el mundo del arte hoy en día: un bosque en el que todos podemos cantar, pero para hacerlo hay que aprender los rudimentos del oficio para, cada cual con su voz, no desafinar. Y la única manera de hacerlo, algo que ya se ha demostrado científicamente, es practicar y practicar sin descanso como aconsejaba Rodin: realizar la labor como humildes obreros. Los viajeros de esta travesía tienen ese compromiso en cualquier parte de este mundo interconectado, en el que laborando y transformando la melancolía en belleza, los sorprenderá sin duda alguna la tan deseada y misteriosa inspiración.

M^a del Socorro MoraC de Asmat
Comisaria de la muestra, julio de 2012

¹⁶ GABRIELE, S. (2010). El espacio mnemónico expandido. Consultado el 7 de junio de 2012. Femmin Art Review: <http://femminart.it/figurativo/susie-gadea/>

¹⁷ MONTANE, J.L. (Comisaria) (2010). Arte Perú Contemporáneo. Catálogo de exposición en homenaje póstumo al maestro Julio León. Sala de Arte del Castillo de Santa Catalina. (1 de julio al 1 de octubre 2010). Cádiz. Pg. 32.

A TRAVÉS DEL TIEMPO

Perú es un país de una gran riqueza ancestral, de un pasado milenario grandioso, como dice José María Arguedas: “No, no hay país más diverso, más múltiple en variedad terrena y humana; todos los grados de calor y color, de amor y odio, de urdumbres y sutilezas, de símbolos utilizados e inspiradores. No por gusto, como diría la gente llamada común, se formaron aquí Pachacámac y Pachacútec, Huamán Poma, Cieza y el Inca Garcilaso, Túpac Amaru y Vallejo, Mariátegui y Eguren, la fiesta de Qoyllur Riti y la del Señor de los Milagros... Imitar desde aquí a alguien resulta algo escandaloso. En técnica nos superarán y dominarán, no sabemos hasta qué tiempos, pero en arte podemos ya obligarlos a que aprendan de nosotros y lo podemos hacer incluso sin movernos de aquí mismo”.

Pero ahora ha transcurrido el tiempo y en su devenir hemos vivido cambios sociales, culturales, económicos y políticos que nos han marcado para avanzar, retrasarnos, o lo que es lo peor, para ir en un barco a la deriva o un sálvese quien pueda. Hablamos mucho de nuestro pasado, sin embargo, sabemos poco de lo nuestro y es allí donde se siguen derroteros ajenos que camufladamente imitamos y nos convertimos en pintores que pintan para vender. Pablo Picasso dice: “Un pintor es un hombre que pinta lo que vende. Un artista, en cambio, es un hombre que vende lo que pinta”.

Ahora estamos inmersos en una vorágine de este espacio-tiempo globalizado, en el cual la comunicación es inmediata y donde el esnobismo predomina a la orden del día. Es momento de saber ubicarse, de ir firme y decidido en la busca o el encuentro del lenguaje personal. Y es así que este grupo de artistas que presentan la exposición *Travesía de extramares* se ha enrumbado en un viaje honesto y siguen de manera singular la pintura, una manera de conservar los valores tradicionales del arte que en tiempos de posmodernidad es muy válido.

Esta es la razón de la existencia de Arte Trujillo Contemporáneo: dar a conocer al mundo nuestra búsqueda estética y la subyacente filosofía de vida que no es otra que la contemplación de la naturaleza y el respeto por la vida y sus misterios. No ha surgido como una obsesión sino por la necesidad de promocionar y difundir el arte y la cultura; todo esto es gracias a la voluntad de profesionales que aunando esfuerzos se han embarcado en importantes proyectos siguiendo un modelo de autogestión. Arte Trujillo Contemporáneo nace con el afán de dar a conocer las cosas bien hechas por nuestros contemporáneos en distintos ámbitos dentro de los cuales aún no somos conocidos, menos aún reconocidos. A lo mejor nunca suceda porque en este mundo globalizado, todo es fruto del azar y la necesidad. Sólo esperamos que todas las personas disfruten al contemplar nuestras obras y que los artistas de todo el mundo se conecten con nosotros para intercambiar impresiones sobre el sentido del arte y la misión del artista en esta sociedad plena de contrastes, en un ambiente de pluralidad y diversidad cultural.

Adolfo Asmat Chirinos-Zavala

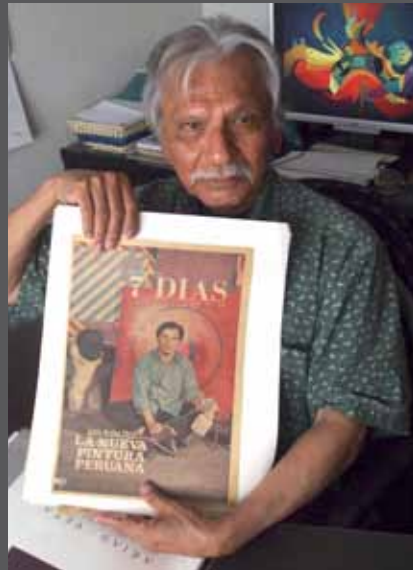
Artista Plástico y Promotor Cultural de Arte Trujillo Contemporáneo

Travesía de
extramares

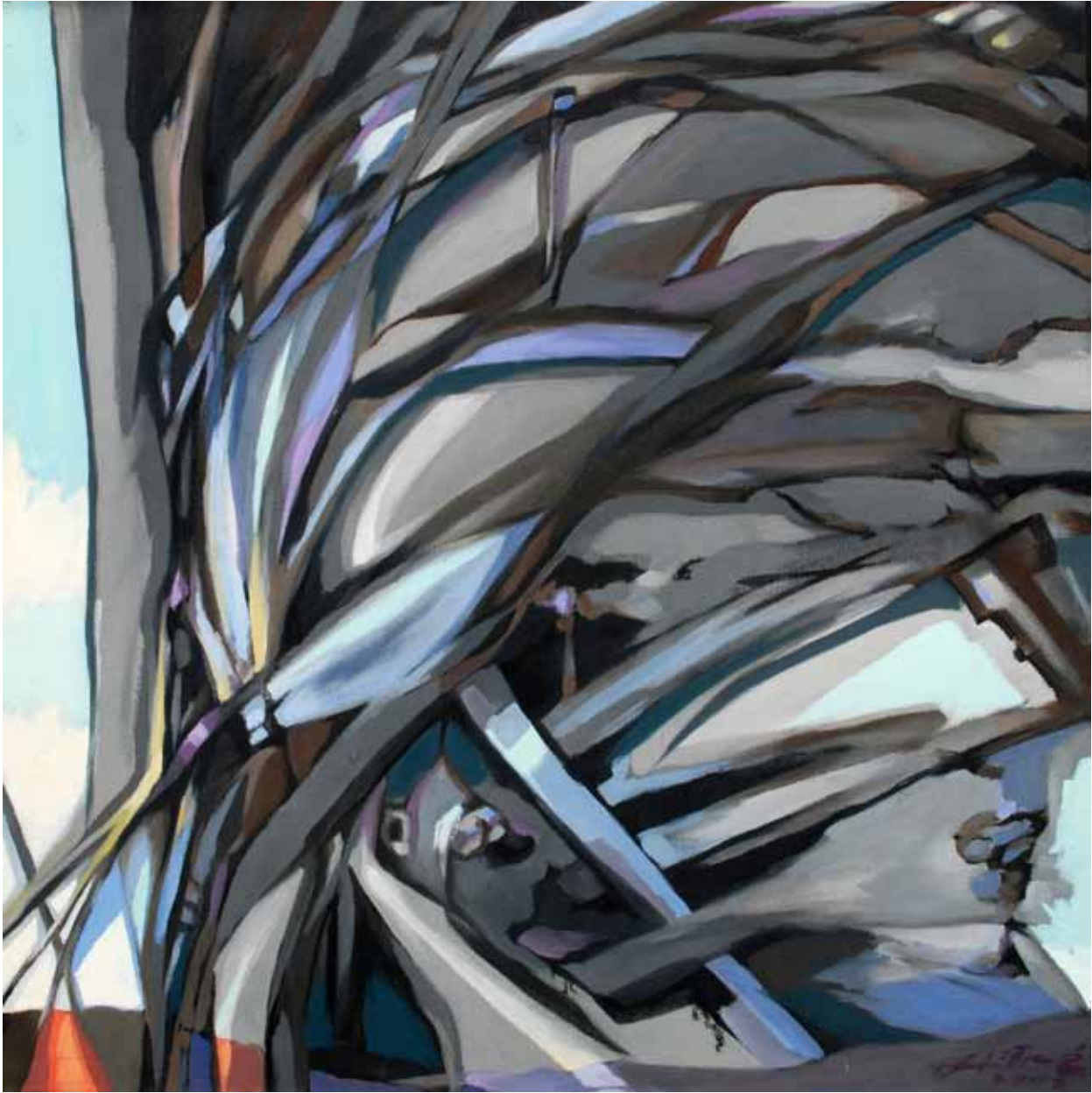


Señales traen visiones I, II, III, IV
Acrílico sobre lienzo
512 x 150 cm políptico

LUIS ARIAS VERA



Nace en San Pedro de Lloc, La Libertad, Perú. Formación: Estudios en Buenos Aires, Argentina, Escuela de Bellas Artes E de la Cárcova y Taller Rosa Frey. **Exposiciones:** Ha realizado 52 Individuales en Latinoamérica, Estados Unidos (New York, Houston, Miami, New Orleans, Oakland y San Francisco), Japón (Tokio y Osaka) y España (Madrid, Barcelona y Tomelloso). Ha participado en más de 20 Exposiciones Colectivas Internacionales en 4 continentes: América, Europa, Asia y África. **Reconocimientos:** Ha obtenido numerosos Premios Nacionales e Internacionales como: / 1966 Gran Premio I Salón de Arte de la Fundación para las Artes, Lima, Perú / 1966 Primera Mención Honrosa III Salón Universidad de San Marcos, Lima, Perú / 1967 Primer Premio IV Salón Nacional de Arte Universidad San Marcos, Lima, Perú / 1982 Primer Premio Certamen Municipal Escultórico, Chimbote, Perú / 1996 Primer Premio Exposición Internacional CGIFCA, Miami, Estados Unidos / 1996 Primer Premio Habikino City, III Trienal Internacional de Pintura, Osaka, Japón / 2001 Premio Taiyo Kogyo, X Trienal Internacional de Arte, Osaka, Japón / 2005 Primer Premio Coydis-Fedrigoni, Calendario 2006, Madrid, España. Ha representado a Perú en Eventos Internacionales de Arte: VIII Bial de Arte de Sao Paulo, Brasil / III Bial de Arte IKA, Córdoba, Argentina / El Arte Antiguo y Moderno de Latinoamérica, Museo Isaac Delgado, New Orleans, Estados Unidos / I Bial de Arte Domec, México / I Bial Latinoamericana de Arte, La Habana, Cuba / I, II y III Trienal Internacional de Grabado, Osaka, Japón / Exposición Internacional CGIFCA, Miami, Estados Unidos / II Trienal Internacional de Pintura, Osaka, Japón / II Trienal Internacional de Mini-Grabado, Tokio, Japón / XVIII Bial Internacional de Arte, Tenri, Japón / X Trienal Internacional de Arte, Osaka, Japón / IV Trienal Internacional de Grabado, Cracovia, Polonia / Competición Internacional de Pintura Renacense, Hyogo, Japón. **Obra Pública:** Río de Janeiro, Brasil 1964 / Lima, Perú 1973 / Miami, USA 1995 / Oakland, California, Estados Unidos 2001 / Madrid, España 2009. danzaqverita@yahoo.es



De la serie Mundo Andino
Óleo sobre Lienzo
60 x 60 cm

JULIO LEÓN



Nace en Yungay, Ancash en 1952. Fallece en Madrid en 2009. **Formación:** 1971-75 Escuela de Bellas Artes de Lima, obtiene la I Mención Honrosa de Pintura de su promoción. 1983-84 Formación de docente en la Escuela de Bellas Artes de Lima, especialidad Dibujo y Pintura / 1983 I Premio Concurso Nacional de Pintura del Festival de Ancón, Lima / 1985 obtiene el título de profesor, especialidad Dibujo y Pintura / 1988 Secretario General de la ASPAP, y Delegado a la XII Asamblea-Congreso de la Asociación Internacional de Artistas Plásticos de la UNESCO, realizada en Madrid / 1992 post-grado en Didáctica de las Bellas Artes en la Universidad Complutense de Madrid / 1993 inaugura en Madrid la galería *Iberoamérica, Sala de Arte* y publica la revista *Textura* / 1998 presenta *Arteamérica*, I Feria de Arte Contemporáneo Iberoamericano de Madrid / 1999 II Feria de Arte Contemporáneo Iberoamericano de Madrid / 1999 crea la Fundación *Arteamérica* de Madrid / 2003 Participa en la exposición homenaje, 84 aniversario de la fundación de la Escuela Nacional Superior Autónoma de Bellas Artes de Perú, Museo de la Nación, Lima / 2005 Presenta *Vale un Perú* en Madrid / 2006 Invitado por la Municipalidad de Lima, presenta su antológica *30 Años en el arte*, Galería Pancho Fierro, Lima

Reconocimientos: 2008 nombrado Embajador Cultural de la Región Ancash en el marco de su individual en Huaraz, *Espíritu de los Andes* / 2008 recibe el premio empresario emprendedor de la Cámara de Comercio de Perú en Barcelona / 2009 el Embajador del Perú en España Don José Luis Pérez Sánchez-Cerro le entrega un Diploma de Honor en reconocimiento a su "Importante trayectoria artística y por su contribución a la difusión del arte y cultura del país andino en Europa", en su exposición *Tejedor de Sueños*, Fundación Alianza Hispánica, Madrid / 2009 Homenaje de la comunidad peruana al maestro Julio León, *Tejedor de sueños*, por su aporte a la difusión y promoción del arte y la cultura del Perú, Ateneo de Madrid / Homenaje póstumo del Cónsul General del Perú en Madrid.

azucenacolcas@hotmail.com

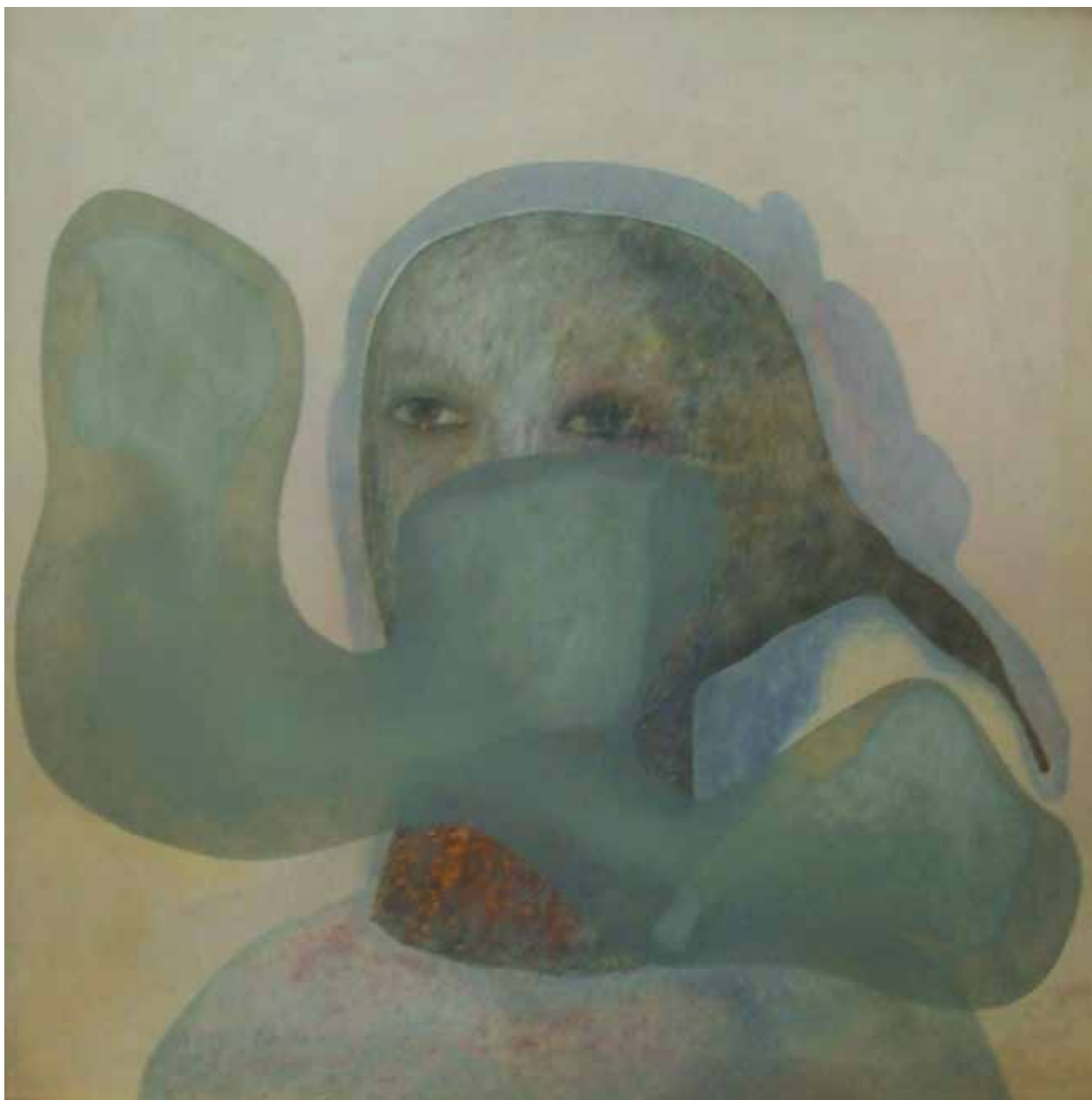


Érase un grillo que se fue al llegar la primavera
Acrílico sobre lienzo
60 x 50 cm

SUSIE GADEA



Nace en Lima, Perú, en 1953. **Formación:** Brisbane School of Art Queensland, Australia / **Exposiciones individuales:** Sorprender al juego, C.C. Nicolás Salmerón, Madrid, España 2012 / Colors beyond colors, Galería Nicole Blanco, Madrid, España 2009 / Somos luz, Espacio Ronda, Madrid, España 2009/ Sinfonía del color, Sala de Exposiciones del Distrito de Retiro, Madrid, España 2009 / Prisma interior, Aeropuerto Barajas, Madrid, España 2008 / Los nuevos arquetipos, C.C. Blas de Otero, S.S. de los Reyes, Madrid, España 2008 / La danza detrás de mis ojos, Galería Altos de Chavón, La Romana, República Dominicana 2004 / Conexión: ser el viento, volar a la luz, C.C. Casa de Bastidas, Santo Domingo, República Dominicana 2001 / **Exposiciones colectivas:** Espacio Latinoamericano, C.C. Rencontre, Abadía Neumünster, Luxemburgo 2012 / Salón Internacional de Mujeres Artistas, Casa de la Cultura, Maracena, Granada, España 2012 / Dones X Dones, C.C. Barceloneta, Barcelona, España 2012 / Galería Skimo, Madrid, España 2011/ Feria de Arte Latinoamericano Etnia VII, Espacio Wallonie, Bruselas, itinerancia Liege, Nivelles y Turnai, Bélgica 2011 / Museo Latinoamericano, Amersfoort, Holanda 2011/ Danza con l'Arte, Spaziottagoni, Roma, Italia 2011/ Espacio Latinoamericano, C.C. Rencontre, Abadía Neumünster, Luxemburgo 2011 / Feria de Arte Latinoamericano Etnia VI, Espace Wallonie, Bruselas, Bélgica 2010 / Artistas Visuales Peruanos Contemporáneos, Fundación Alianza Hispánica, Madrid, España 2010 / Feria Internacional Arteria VII, Huesca, España 2010 / Darwin y las Galápagos, Sala de Exposiciones del Distrito de Retiro, Madrid, España 2009 / Donde el viento juega con las redes, Galería Joaquín González, Madrid, España 2009 / Feria Art Shanghai, Galería Trazos, Pabellón Latinoamericano, Shanghai, China 2009 / Galería O+O, Oriente y Occidente Gestión Cultural, Valencia, España 2009 / De Norte a Sur, Sala de Exposiciones del Distrito de Retiro, Madrid, España 2008 / I Encuentro de Arte, Galería Montsequi, Madrid, España 2005/ Miradas, Hotel Meliá, Santo Domingo, República Dominicana 2004.
info@susiegadea.com



De la serie Nube gris
Óleo sobre lino
50x50cm

ASMAT CHIRINOS-ZAVALA



Nace en Puerto Malabrigo, Departamento de La Libertad, Perú. **Formación:** Egresado de la Escuela de Bellas Artes Macedonio de la Torre, Trujillo, Perú. Segundo puesto promoción artística. Estudió en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid, España 1992. Experto Universitario en Educación Artística, Universidad Complutense de Madrid, 1999. Realiza estudios de homologación en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid, 2009. **Promoción cultural:** Dirige *Arte Trujillo Contemporáneo*, desde 1991. **Reconocimientos:** Segundo Premio *Bellezas y rincones de Trujillo* Perú 1989 / Segundo Premio *Homenaje a Vallejo* Trujillo, Perú 1989 / Segundo Premio *Homenaje a la Marinera* Trujillo, Perú 1989 / Segundo Premio *Homenaje a la Marinera* Trujillo, Perú 1990 / Primer Premio *Homenaje a Vallejo* Trujillo, Perú 1991 / Primer Premio *Homenaje a la Marinera* Trujillo, Perú 1991 / Seleccionado Certamen de Pintura Circulo Catalán de Madrid, 1992 / Seleccionado I Certamen Pintura Villa de Leganés, Madrid 1992 / Seleccionado II Certamen Pintura Villa de Leganés, Madrid 1993 / Seleccionado III Certamen de Pintura Coca Cola, Trujillo, Perú 1994 / Mención Honorífica IV Salón Latinoamericano, Machala, Ecuador 1994 / Mención Honorífica Certamen de Pintura Concordia, Piura, Perú 1995 / Gran Premio del XII Salò Internacional d' Arts Plàstiques ACEAS Barcelona 2003 / Seleccionado en Certamen de Pintura Pincel Verde, Leganés, Madrid, 2009. **Exposiciones:** Individuales y colectivas en Perú, Ecuador, Colombia, Finlandia, España, Italia, Francia, Suiza, Bélgica y Australia. adolfoasmal@hotmail.com



Naturaleza cósmica
Óleo sobre lienzo
100 x 80 cm

JOSÉ UGAZ



Nace en Chiclayo en 1929. **Formación:** Estudios en la prestigiosa Academia de Dibujo Concha en Lima en 1947. Viaja a Madrid y estudia en el Instituto Parramón. En la ciudad de París buscará perfeccionarse y se envuelve de inspiración. Actualmente reside y trabaja en Madrid. **Exposiciones:** Ha expuesto individual y colectivamente desde 1978 / Club Internacional de Prensa Madrid / Casa del Perú en Madrid / Palacio de Congresos y Exposiciones / Centro Catalán de Madrid / Junta Municipal de Moncloa / Monasterio de San Juan de Burgos / Casa de América de Madrid / Centro Municipal de Leganés / Bienal de Arte Centro Islámico Madrid / Feria de ArteAmérica, Pabellón de la Pipa, Madrid / Asociación de Estudiantes, Centro Cívico Julián Besteiros Leganés / Casa de la Cultura de Villalba / *Homenaje a César Vallejo* / *En el umbral de la memoria* Casa de Brasil, Madrid / Centro Cultural Galileo Galilei de Madrid / *Pintura Peruana Contemporánea*, Centro Hispano Peruano, Majadahonda, Madrid / *Rituales de la papa*, Fundación Alianza Hispánica de Madrid / *Diálogo con la diversidad*, Centro Hispano Peruano, Majadahonda, Madrid / *Arte Perú Contemporáneo*, Castillo de Santa Catalina, Cádiz. / *Raíces*, Espacio Ronda, Madrid / Ha expuesto en Francia, Italia, EE.UU, Alemania y Perú entre otros países.

joseugaz@hotmail.com



En un rincón de Luciana
Óleo sobre Lienzo
81 x 61 cm

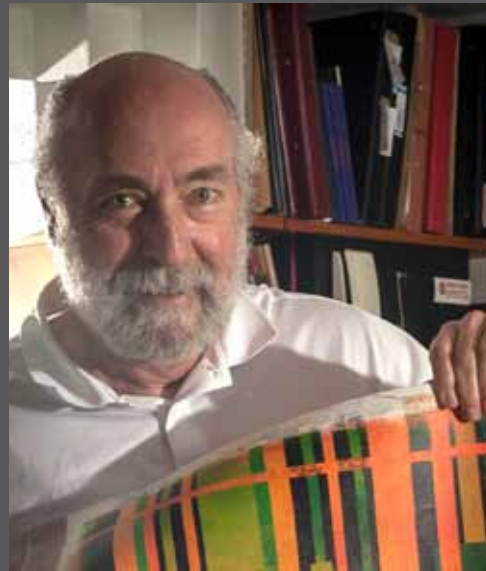


Nace en Ahuaycha, Tayacaja, Huancavelica, Perú en 1962. **Formación:** Estudia en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Perú, especialidad de Pintura y Dibujo. Egresaba en 1989, promoción *Kawsaq Yupi* (Huella Viviente) obtiene el Primer Premio *Surmeban*. **Reconocimientos:** 1986 Primer Premio y Diploma en la especialidad de Dibujo, Escuela Nacional de Bellas Artes de Lima / 1988 Segundo Premio, II Certamen de Pintura, Huancavelica, Perú / 1989 Primer Premio, Certamen de Retrato, Escuela Nacional de Bellas Artes de Lima Perú / 1989 Primer Premio *Surmeban* Escuela Nacional de Bellas Artes de Lima, Perú / 1990 Mención de Honor y Diploma, X Certamen de Pintura Michell, Arequipa, Perú / 1992 Mención de Honor, Certamen de Pintura CocaCola, Trujillo, Perú / 1998 Mención de Honor, Certamen de Pintura Arteamérica, I Feria de Arte Latinoamericano Madrid, España / 2005 Primer Premio, IX Certamen Internacional de Pintura, Museo Municipal Alcázar de San Juan, España / 2007 Primer Premio, XVI Certamen de Artes Plásticas, Museo López-Villaseñor, Ciudad Real, España / 2009 Primer Premio, IV Certamen Nacional de Minicadros, San Vicente de Raspeig, Alicante, España / **Selección de exposiciones colectivas:** 2005 Estival - Delicias, Galería de Arte Delicias, Madrid, España / En el Umbral de la Memoria, Casa de Brasil, Madrid, España / 2006 The Dennis & Phillip Ratner Museum, Maryland, EE. UU. / 2007 Exposición *Memorias del Color*, Centro Hispano Peruano, Madrid, España / 2008 *Rituales de la Papa Arte Iberoamericano Contemporáneo*, F. Alianza Hispánica, Madrid, España / 2009 Exposición Tierra Solidaria de Castilla la Mancha a Beneficio del Tercer Mundo. Itinerancia MiguelTurra, Ciudad Real, Toledo, Valdepeñas y Madrid, España / *Donde el viento juega con las redes. Arte Iberoamericano Contemporáneo*. Galería Joaquín González, Madrid, España / Darwin y las Galápagos, Sala de Exposiciones del Distrito de Retiro, Madrid, España / 2011 Feria internacional Art Laren, Holanda / Colectiva de Verano, Galería Gaudí, Madrid, España / *Estilos. Pintores Peruanos Contemporáneos*, Sala de la Emancipación, Trujillo, Perú.
cesaryaurih@hotmail.com



Mestizaje violento
Acrílico sobre lienzo seda
146 x 114 cm

ÁLVARO LA ROSA TALLER



Nace en Lima. **Formación:** Arquitectura, Artes Plásticas y Artes Gráficas. **Reconocimientos:** 1968 Primer Premio, Concurso afiches, Exposición Anual Facultad de Arquitectura, UNI /1970 Primer Premio, Concurso afiches, Exposición Bienal de Arquitectura, CAP /1978 Segundo Puesto, Concurso Arquitectónico edificio comercial APAG, Lima /1978 Mención Honrosa, Tercera Bienal de Arquitectura, proyecto ENRAD-PERU / 1979 Diploma de Honor, Municipalidad de Miraflores, por el Auditorio Miraflores / 1982 Primera Mención Honrosa, Concurso Arquitectónico, Módulos de Servicio La Costa Verde / 1983 Primer Premio de Pintura Guadalupe, Colegio Mayor Guadalupe, Madrid /1989 Primer Premio de Pintura, Centro Asturiano, Madrid / 1990 Segundo Premio de Pintura, Centro Asturiano, Madrid / 1993 Segundo Premio de Pintura y Medalla de Bronce, Primera Bienal de Bellas Artes de Lima / 2002 Primer Premio, Concurso de diseño, Cafetería Quality Food / 2003 Primer Premio, Concurso Arquitectónico Colegio de Ingenieros Industriales, Cádiz / 2004 Medalla de Honor, Asociación Alcaldes del V Centenario, Medina del Campo / Obras en colecciones privadas de Argentina, Bolivia, Bulgaria, Cuba, Chile, Ecuador, España, Estados Unidos, Inglaterra, México, Nicaragua, Perú, República Dominicana y Noruega / **Exposiciones individuales:** 1983 Colegio Mayor Guadalupe, Madrid / 1983 Sala del Pósito, Ayuntamiento de Santa Fe, Granada / 1985 Casa de Brasil, Madrid / 1985 Club Urbis, Madrid / 1986 C.C. Ayuntamiento de Getafe, Madrid / 1986 *Actos de Hermanamiento con el Perú*, Sala del Pósito, Santa Fe, Granada / 1986 Sala Pablo Serrano, Getafe, Madrid / 1986 *Presentación de la Carpeta Torrey*, Club Urbis, Madrid / 1987 *Presentación de la Carpeta Torrey*, Galería Nueve, Lima / 1987 Sala Sredetz, Comité de Cultura de Bulgaria, Sofia /1987 Centro de Estudios Salvador Allende, Madrid / 1990 Centro Municipal de Cultura, Ato. de Getafe, Madrid / 1990 Aula de La Columna, Universidad de Salamanca / 1991 Claustros de Santo Domingo, Ayuntamiento de Jerez, Cádiz / 1993 Galería Trapecio, Lima / 2003 Grupo Q, Atlanterra, Tarifa. alart27@gmail.com



De la serie Nostalgias
Óleo sobre lino
90 x 90 cm

M^o DEL SOCORRO MORAC



Nace en Guadalupe, Perú. **Formación:** Químico Farmacéutica, U. Nacional de Trujillo, Perú 1981. Escuela de Bellas Artes Macedonio de la Torre, Trujillo, Perú. Primer puesto promoción docente Gerardo Chávez 1991. Experto Universitario en Educación Artística, UCM, Madrid 2004. DEA en Bellas Artes, UCM, Madrid 2008. Doctoranda en Bellas Artes, UCM, Madrid 2009. DEA en Educación, UNED, Madrid 2011. **Docencia:** Escuela de Bellas Artes Ignacio Merino, Piura, Perú 1994 / Escuela de Bellas Artes Macedonio de la Torre, Trujillo, Perú 1995-2004 / *Taller 16*, Trujillo, Perú 1995-2004 / *Taller College Fleming*, Trujillo, Perú 2000-2004. **Exposiciones:** IV Salón de Pintura Latinoamericana, Machala, Ecuador 1994 / Mención honrosa II Concurso Johnnie Walker, Lima 1996 / Concurso de Pintura Mitchell, Arequipa, Perú 1997 / Finalista III Concurso Johnnie Walker, Lima 1997 / Finalista II Bienal, Banco Wiese, Trujillo, Perú 1998 / VII Salón de Pintura Latinoamericana, Trujillo, Perú 2001 / Concurso Coca Cola, Trujillo, Perú 2001 / Certamen AIMA, Madrid 2006 / Certamen Valdemoro, Madrid 2007 / Certamen Pincel Verde, Leganés, Madrid 2007 / Ha expuesto en Perú, Ecuador, Chile, Canadá, España, México, Estados Unidos, Finlandia, Alemania, Bélgica y Francia. **Comisariado:** *Cuatro Décadas* Escuela Bellas Artes de Trujillo, C.C. Nicolás Salmerón, Madrid 2003 / *Hurgando en la memoria*, Galería Skimoarte, Madrid 2004 / I Salón de Dibujo *Línea negra*, Casa de la Emancipación, Trujillo 2004 / *En el umbral de la memoria*, Casa de Brasil, Madrid 2005 / *Entre el mar y el barro*, F. Alianza Hispánica, Madrid 2006 / *Arte Trujillo del siglo XX*, Casa de la Emancipación, Trujillo 2007 / *Rituales de la papa*, F. Alianza Hispánica, Madrid 2008 / *Julio León: Tejedor de sueños* C. Hispano Centro Americano, Madrid 2009 / *Colores del maíz*, C. Hispano Centro Americano, Madrid 2009 / *50 años en el Mundo del Arte: Luis Arias Vera*, Fund. Alianza Hispánica, Madrid 2009 / *Julio León: Donde habita el silencio*, Castillo Santa Catalina, Cádiz 2010 / *Raíces*, Espacio Ronda, Madrid 2010 / *Bosque Interior*, Pinto, Madrid 2011 / *Andrés Puig. Serengeti: La llanura interminable*, Castillo Santa Catalina, Cádiz 2012.

mdelsmorac@hotmail.com



Entre dos culturas
Óleo y pan de oro sobre lienzo
80 x 70 cm

JOSÉ CARLOS BOYER 'BOCH'



Nace en Piura, Perú en 1973. **Formación:** Escuela Superior de Bellas Artes Macedonio de la Torre, Trujillo, Perú, 1991-1995. Artista Plástico 1996, tercer puesto de su promoción. Homologación a Licenciado en Bellas Artes en España. **Reconocimientos:** Mención Honorífica Concurso de Pintura Homenaje a César Vallejo, Trujillo, Perú 1992 / Mención Honorífica *Paisaje Santiaguino*, Santiago de Chuco, Perú 1994 / Seleccionado, IV Salón de Pintura Contemporánea Latinoamericana, Machala-Ecuador 1994 / Tercer Puesto Certamen Nacional de Trujillo-Concordia, Piura, Perú 1995 / Mención Honorífica Certamen Nacional de Pintura Nuevos Artistas, Lima, Perú 1996 / Mención Honorífica Concurso Nacional de Pintura Energía, Lima, Perú 1996 / Seleccionado V Salón de Pintura Contemporánea Latinoamericana, Perú 1998 / Seleccionado Concurso de Pintura Coca Cola, Trujillo, Perú 1998 / Invitado a la muestra colectiva *El último Lustró* C.C. Bellas Artes, Lima, Perú 1998. **Exposiciones individuales:** *Ensueños*, C.C. Los Yébenes, Toledo, España 2003 / *Ensueños* NIM Art Gallery, Madrid, España 2004 / *El Guerrero*, F. Alianza Hispánica, Madrid, España 2006 / *Variaciones y Fragmentos*. Itinerancia en Trujillo, Cajamarca, Chiclayo y Piura 2008 / *Ilusiones & Alusiones*, NIM Art Gallery. Madrid, España 2008-2009 / **Instalaciones y performance:** *Identidad*, performance con el actor y director Ricardo Sotero, Madrid, España 2000 / *El Recuerdo de mi Alma*, instalación, C.C. Los Yébenes, Toledo, España 2004 / *El Guerrero*, performance e instalación, F. Alianza Hispánica, Madrid, España 2006 / *Anunciación*, instalación, itinerancia en Trujillo, Cajamarca, Chiclayo y Piura 2008 / **Exposiciones colectivas:** Arte peruano contemporáneo 2010, U. Castilla-La Mancha / Archivo Histórico, Albacete / Aula Cultural Universidad Abierta, Ciudad Real / Artista visuales peruanos contemporáneos en Madrid, F. Alianza Hispánica, Madrid 2010 / *Homenaje a Julio León*, Castillo de Santa Catalina, Cádiz / *Diálogo con la diversidad*, C. Hispanoperuano. Madrid, España. Ha expuesto en Perú, Ecuador, Chile, España, Francia, Portugal, Italia, Alemania, Rep. Checa, Suiza, Marruecos. boch2001@hotmail.com



Los tocadores de la poca elipsis
Óleo sobre lienzo
160 x 130 cm

MARCOS MARTÍNEZ



Nace en La Oroya, provincia de Junín, Perú. **Formación:** Pintura y Dibujo en la Escuela Nacional Superior Autónoma de Bellas Artes de Perú 1980-1985. Primer Gran Premio y Medalla de Oro de la promoción *Sérvulo Gutiérrez* de 1985 / **Exposiciones individuales:** 1987 Galería de Arte Sol, Lima, Perú / 1988 Galería de Arte Menart, Lima, Perú / 1993 Club los Cocos, Lima, Perú / 1994 Galería Trapecio, Lima, Perú / 2000 Centro Cívico Cooperativa Virgen del Pilar, Las Palmas de Gran Canaria, España / 2002 Galería del Centro Cultural Los Yébenes, Toledo, España / 2002 Galería de la Estación San Martín de Valdeiglesias, Madrid, España / 2005 Galerie Onil, Bremen, Alemania / 2005 Galerie-Brasserie Markus, Saoú, Francia / 2005 Atelier Galería East End, Delmenhorst, Alemania / 2005 Organización de Estados Iberoamericanos, Madrid, España / 2006 Ateneo de Madrid, España / **Exposiciones colectivas:** Ha participado en numerosas colectivas en: Perú, Uruguay, Argentina, Panamá, Costa Rica, Estados Unidos, España, Alemania, Dinamarca, Austria, Francia, Inglaterra. Su pintura se encuentra en colecciones privadas en diversos países.
markusruna@hotmail.es



Vitoria
Técnica mixta sobre lienzo
80 x 80 cm

MIGUEL COLLANTES DEPAZ



Nace en Lima, Perú en 1966. **Formación:** Estudios superiores en la Escuela de Bellas Artes de Lima, donde culmina satisfactoriamente sus estudios en las especialidades de Dibujo y Pintura. Posteriormente es admitido en la plana docente de esta Escuela como profesor del Taller de Acuarela durante los años 1998-2001. Desde 2001 hasta la actualidad reside de manera permanente en España. **Selección de exposiciones:** IV Bienal Internacional de Dibujos Josep Amat, Museu d'Historia, Sant Feliu de Guíxols, Catalunya, España / XXXV Concurso Internacional de Pintura Museo de Alcalá, Guadaíra, Sevilla, España / Pintura Iberoamericana Contemporánea, Fundación Artecovi, Madrid, España / Pintura Peruana Contemporánea, Centro Hispano Peruano, Majadahonda, Madrid, España / Feria de Arte Contemporáneo ETNIA, Archivos del Rey, Bruselas, Bélgica / I Exposición Internacional *Dolmen de Dalí* Museo Casa de la Moneda, Madrid, España / Arte Peruano Contemporáneo, Archivo Histórico, Albacete, España / Aula Cultural Universidad Abierta, Ciudad Real / Diálogo con la diversidad, Centro Hispano Peruano, Majadahonda, Madrid, España / Colecciones Públicas: Museo del Banco Central de Reserva del Perú, Lima, Perú / Pinacoteca de Mitchell & Cía., Lima, Perú / Pinacoteca de la Asociación Cultural Peruano-Británica, Lima, Perú / Fundación Caja Rural Jaén, La Carolina, Jaén, España / Ayuntamiento de Casas Ibañez, Castilla-La Mancha, España / Ayuntamiento de Lerma, Burgos, España / Ayuntamiento de Tres Cantos, Madrid / Ayuntamiento de Sigüenza, Guadalajara, España / Ayuntamiento de Los Yébenes, Toledo España / Ayuntamiento de Alcaudete, Jaén, España / Ayuntamiento de Loeches, Madrid / Ayuntamiento de Toledo, España / Universidad Carlos III, Colmenarejo, Madrid, España / Ayuntamiento de Navas de Asunción, Segovia, España / Ayuntamiento de Villanueva de Gumiel, Burgos, España / Ayuntamiento de San Lorenzo de El Escorial, Madrid / Ayuntamiento de Valdemoro, Madrid, España / Rotary Club, Murcia, España.

jmcollantesdepaz@gmail.com



Universidad
Ricardo Palma



ARTE TRUJILLO CONTEMPORÁNEO



GALERÍA
DE ARTES
VISUALES

UNIVERSIDAD RICARDO PALMA

4 AL 31 DE JULIO DE 2012. CENTRO CULTURAL CCORI WASI, UNIVERSIDAD RICARDO PALMA, AV. AREQUIPA 5198, MIRAFLORES, LIMA, PERÚ